



FACT SHEET

美國健康與人員服務部 • 民權辦事處

如何向民權辦事處提交歧視投訴

健康與人員服務部(HHS)民權辦事處(OCR)負責執行一些保護在美國的所有人在接受健康和人員服務方面不因種族，膚色，國籍，殘疾，年齡，以及在有些情況下，不因性別和宗教信仰而受到歧視的聯邦民權法律。

如果您認為您因為您的種族，膚色，國籍，殘疾，年齡，性別或宗教信仰而受到醫療護理或人員服務提供商(如醫院，護養院，社會服務機構等)或州政府或地方政府健康和人員服務機構的歧視，您可以向民權辦事處投訴。對於由健康與人員服務部直接運作的計畫中出現的對殘疾的歧視，也可以直接向民權辦事處投訴。您可以為您本人或代為他人提出投訴。

向健康與人員服務部提交的投訴應該為書面形式，可以寫在紙上，也可為電子格式。您可以使用民權辦事處的[歧視投訴表](#)，該表可從我們的網站或民權辦事處的地區辦事處獲取。如果您不使用民權辦事處的投訴表，您的投訴應該包含以下資訊：

- (1) 您的姓名，地址和電話號碼。
- (2) 如果您代他人投訴，還應包括您代為投訴者的姓名，地址和電話號碼。
- (3) 您認為歧視您的機構或人員的姓名和地址。
- (4) 如何，為何原因以及何時您認為您(或您代為投訴的人)受到了歧視。
- (5) 有助於民權辦事處理解您的投訴的任何其他資訊。

您必須在歧視發生的180天以內提出投訴。如果您能說明“充分的理由”，民權辦事處可能會延展這一180天的期限。

您可以將您的投訴透過電子郵件發至OCRcomplaint@hhs.gov，或透過郵寄或傳真發到對您所指稱的歧視所在的州有管轄權的地區民權辦事處。如要發現可以向什麼地方提交投訴，請參用本資料表末尾處的[地區民權辦事處清單](#)查出，也可使用[地區辦事處轄區圖](#)來幫助您確定該將投訴寄往何處。

關於如何獲得民權辦事處歧視投訴表的進一步資訊

選項一：打開並列印PDF格式的[歧視投訴表](#)(您需要Adobe Reader軟體)並填寫好。將填好的投訴表郵寄或傳真給適當的地區民權辦事處。

選項二：將Microsoft Word格式[歧視投訴表](#)下載到您的電腦上，填寫好並儲存。利用鍵盤上的Tab鍵和

Shift/Tab鍵在表格上的欄目間來回移動。然後，您可以：(a) 列印完整的表格，郵寄或傳真到適當的地區民權辦事處；或(b)用電子郵件方式將該表格發至OCRComplaint@hhs.gov。

如果您有任何問題，或在提交投訴方面需要幫助，請致電民權辦事處(免費電話) 1-800-368-1019 (語音) 或 1-800-537-7697 (聾啞人電話)。您還可以發電子郵件給OCRAil@hhs.gov。

網站：<http://www.hhs.gov/ocr>

地區民權辦事處地址	
<p>一區 - CT, ME, MA, NH, RI, VT Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services JFK Federal Building - Room 1875 Boston, MA 02203 (617) 565-1340; (617) 565-1343 (聾啞人電話) (617) 565-3809傳真</p>	<p>六區 - AR, LA, NM, OK, TX Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 1301 Young Street - Suite 1169 Dallas, TX 75202 (214) 767-4056; (214) 767-8940 (聾啞人電話) (214) 767-0432傳真</p>
<p>二區 - NJ, NY, PR, VI Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 26 Federal Plaza - Suite 3313 New York, NY 10278 (212) 264-3313; (212) 264-2355 (聾啞人電話) (212) 264-3039傳真</p>	<p>七區 - IA, KS, MO, NE Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 601 East 12th Street - Room 248 Kansas City, MO 64106 (816) 426-7277; (816) 426-7065 (聾啞人電話) (816) 426-3686傳真</p>
<p>三區 - DE, DC, MD, PA, VA, WV Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 150 S. Independence Mall West - Suite 372 Philadelphia, PA 19106-3499 (215) 861-4441; (215) 861-4440 (聾啞人電話) (215) 861-4431傳真</p>	<p>八區 - CO, MT, ND, SD, UT, WY Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 1961 Stout Street - Room 1426 Denver, CO 80294 (303) 844-2024; (303) 844-3439 (聾啞人電話) (303) 844-2025傳真</p>
<p>四區 - AL, FL, GA, KY, MS, NC, SC, TN Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 61 Forsyth Street, SW. - Suite 3B70 Atlanta, GA 30323 (404) 562-7886; (404) 331-2867 (聾啞人電話) (404) 562-7881傳真</p>	<p>九區 - AZ, CA, HI, NV, AS, GU, The U.S. Affiliated Pacific Island Jurisdictions Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 90 7th Street, Suite 4-100 San Francisco, CA 94103 (415) 437-8310; (415) 437-8311 (聾啞人電話) (415) 437-8329傳真</p>
<p>五區 - IL, IN, MI, MN, OH, WI Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 233 N. Michigan Ave. - Suite 240 Chicago, IL 60601 (312) 886-2359; (312) 353-5693 (聾啞人電話) (312) 886-1807 傳真</p>	<p>十區 - AK, ID, OR, WA Office for Civil Rights U.S. Department of Health & Human Services 2201 Sixth Avenue - Mail Stop RX-11 Seattle, WA 98121 (206) 615-2290; (206) 615-2296 (聾啞人電話) (206) 615-2297傳真</p>